大漢小語

華裔選民那兒去

此次市選結果，除市長胡烈治獲選蟬聯外，市議會教育局公園局三處人選均有大變動，尤其是「選民行動黨」的人員可說最不愉快。該黨在此次市選提出廿七位候選人中，僅得五位獲選：一位市議員，兩位教育委員，兩位公園局委員。從整個市選結果看，可說是「無黨派協會」的天下。在廿七個席位中，他們佔去十七席：市議會五席，教育局七席，公園局五席。

選民行動黨是近年較活躍的政黨，於上屆市選中席捲上述各機構席位，但任內政策頗有分歧，如此次以獨立身份獲選的市長胡烈治，議員米哈葛與黨員馬仙妮，原亦均由該黨退出者，即梅白冷亦於匆匆中允諾為該黨之市長候選人，而非事前有長久之準備計劃。似此情形，該黨今日競選之不如人意，亦不無理由。

無黨派協會原是控有雲市政數十年的政黨，自年前被崛起之選民行動黨擊倒取代，此次可說以哀兵之師出戰，一雪前時被掃蕩之恥。以此觀之，選民行動黨之敗，眞極類似社信黨在上次省選中奮力從新民主黨手裏奪回執政地位的情形。無論個人或黨派，如沒有勝不驕，敗不餒的修養，前途是可慮的。

在此次市選的七個黨派的競選人中，祇有選民行動黨提出兩個華裔候選人（余世積與梁明任），這是唯一可以代表華人與市府解決問題的人選，可惜他她兩位未獲選，不無遺憾。

此次選民投票統計僅佔百分卅八，即三個選民中祇有一個人去投票。據估計，雲市華裔選民可達二萬人，如有三分一人集中投票余梁兩君便必會獲選。但相信此次華裔選民並無三分一投票，而且也不集中，結果便害到沒有華裔在市府為華區的代言人。

下屆市府是由無黨派協會執政，他們向不同意分區選舉制，華裔下次仍有集中投票機會。亡羊補牢，尚未為晚，華人應有組織早為之計才是。

林今平摘

不怕鬼的女僕

施維譯

半個金幣的價值，已經使那個老職員自願躲在教堂的停屍所裏，等候那個婢女，把她大嚇一番。

下一個星期，莊稼人和他的朋友又在家裏鬥酒。

那打賭的朋友說，「我才不相信，她胆敢一個人跑到教堂的停屍所，去拿根枯骨回來哩。」

那莊稼人把婢女叫來，對她說要差遣她到教堂的停屍所去，給他拿一個髏髏頭回來。那婢女聽了，一言不發，果然依了她主人的吩咐去做。

婢女來到教堂，一逕走到停屍所，便檢起一根白骨。

那老職員已經躲在門後，這時便陰陽怪氣地說，「不許動，那是我母親的骸骨嘛。」

婢女只好把那根骨放下，檢起第二根。

「把它放下，那是我父親的骨殖。」教堂職員悲哀地說。

那女孩子於是又把那根骨骶放下，再檢起另一根，然後大聲地抗辯，因為這時她已經開始發脾氣了。

鬼故事

（三）

獨文

洪門參加辛亥革命史實

曹建武編著

加美洪人功在辛亥革命之史實，有洪門元老手抄本可考，外界以訛傳訛，特刊出以正視聽……

第十章　致公堂贊助國民捐

大哉前留守黃克强先生贈我本堂數字，頗曰「光復漢室」，譽之者固稱情而出，受之者亦實直無嘗，洪人洪人，為山九仞矣，其可功虧一簣耶？譽我光復者黃留守也，今提倡國民捐以敵外債者，亦黃留守也。孫黃兩英雄，同為建立民國之偉人，亦我洪門之健將也，大漢日報為加屬洪門之唯一機關，記者大聲疾呼，攘臂而起，筆為之禿，墨為之枯，數月以來，應者始而寥寥，繼而續續，今則人心激昂，慷慨踴躍，蔑以有加，加屬華僑，洪人十居八九，使破壞滿虜者，由我洪門而終，建設民國者，由我洪門而始，人盡一份，各愛其國，各捐巨款，獨立集成，肇民國於金湯，勉洪人之義務，有志者盡歸乎來，若云利祿功名，則讓之他人可也（洪門布衣崔通約弁言）。

代理國民捐章程

（定名）本局定名為英屬加拿大溫哥華致公堂代理全加屬國民捐總局。

（宗旨）募捐公款為接濟中央政府財政困乏，免外債之要求挾制起見，我本堂會員愛國素著，當仁不讓，諒有同心。

「四十八」

文英中種各造精本
捷快貨起・章圖繪樹

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住家) 438 5029
接承欄河 鐵閘樓梯 鐵扶手窗花 圖案裝飾 各種大小鐵器工程 取價相宜 免費估價 及設計

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

金星美術裝飾工程公司
328 Powell St. Van. B.C.
電話：682-3914　254-2907
歡迎各地計劃中新建之酒樓或逐步擴大加强裝飾之餐館
本公司按各需要而設計生產之宮殿彩畫天花板、龍柱橫枋、壁畫、屏風石獅、圓拱門、龍鳳雙喜壁飾、酒吧裝飾紋樣。常備現貨。
兼製各店舖內外之藝術招牌廣告、及車身廣告白，各類美術裝飾設計工程。

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301　華語 255-4821　政府牌照 馬文紹

時代冷氣雪櫃
工程有限公司
僑胞光顧　價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：876-6361
雪櫃冷氣 電器按裝 修理零售 專科大小商業冷房 設計按裝

嘉華冷暖氣工程
煤氣冷暖凍房
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照 ▲收費從廉 ▲快捷妥當 ▲日夜服務
請電黃螺堂
Tel. 251-1616

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
三二七-三三〇(英語)
三三一-一七二〇(華語)
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君實 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)

順發冷氣工程
雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語251-2555
免費估價　華語 254-9250 張友
253-5685 朱先生

Fairway Refrigeration Co.
商用冷藏氣
按裝修理保養工程
忠誠服務　快捷可靠
僑胞惠顧　無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：四三四-六五二二
住宅：二九一-零八八二

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二-一〇三九
3742 Main St., Vancouver, B.C.

Pender Roofing
4772 緬街
電話：872-7059
承接修理
天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四-七五〇三
六八七-四〇九四

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險人息保險扣除入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
華人代理
QUON ENG
2695 Granville St.
736-6637
RES;324-2039

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理 飛枝特產 頂靚 海參片
又有運到

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易為最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽為荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

榮記土木工程
電話 253-6055
專業接造
任何大小裝修工程
忠誠服務　取價從廉

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

PLUMBING & HEATING
831 Commercial Dr.
Vancouver, B.C.
LICENSED PLUMBER
水喉潔具工程
ALL WORK FULLY GUARANTEED
請電：二五五-〇六一八
二五四-四九三五 炳記

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八-五八七八余鴻智洽

修裝怡職
電話：二五四-八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛禮 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）為各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打　車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，為你選擇。

莊士頓駕駛學校 Johnston's
好消息！
每星期日由上午十時　免費教授一小時
安全駕駛及模型車課程
免費學
歡迎詢問
324-7025
6682 Main St. Van. B.C.

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689-7324
燒臘肉食　撚手鹵味
中西什貨　新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等　即蒸即食佳品。
樽裝罐頭、辣椒蘿蔔、榨菜、鹹酸菜等　價廉物美食品。
多倫多、滿地可、溫地碑、點問頓、卡技利各埠均有代售。
歡迎零沽批發

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St.　Vancouver B.C.
雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠秘書賚路蔡根遂根璇立正